

ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМЕННОМУ АРГУМЕНТИРОВАНИЮ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ

Ю. В. Семенова

*учитель английского языка,
магистрант кафедры Методики преподавания иностранных языков МПГУ, г. Москва
sepia21@yandex.ru*

С. В. Попова

*доктор педагогических наук,
профессор кафедры Методики преподавания иностранных языков МПГУ, г. Москва
elovskayasv@mail.ru*

В статье рассматривается проблема обучения аргументированию на уроках английского языка в старших классах общеобразовательной школы. Процесс порождения письменного аргументированного высказывания представлен с коммуникативной и с когнитивной точек зрения. В дидактических целях выделены его основные характеристики и ряд умений, подлежащих развитию при обучении аргументированию. Предлагается технология обучения письменному аргументированному высказыванию на английском языке, которая может выступать в качестве многофункционального средства обучения в методике преподавания иностранного языка, в частности, как эффективное средство формирования социолингвистической компетенции старших школьников. В процессе формирования социолингвистической компетенции с помощью обучения письменному аргументированию также формируются все прочие составляющие иноязычной коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: аргументация; письменное аргументированное высказывание; коммуникативная компетенция; социолингвистическая компетенция.

TEACHING WRITTEN ARGUMENTATION AT ENGLISH CLASSES IN THE UPPER SCHOOL

Y. Semenova

*English language teacher, postgraduate student of the Department of Methods of teaching foreign languages, Institute of Foreign Languages, MSPU (MPGU), Moscow, Russia
sepia21@yandex.ru*

S. Popova,

*Ph D in Pedagogy, Professor of the Department of Methods of teaching foreign languages,
Institute of Foreign Languages, MSPU (MPGU), Moscow, Russia
elovskayasv@mail.ru*

The article examines the problem of teaching argumentation at English classes at the upper school level. The process of written argumentation is considered in terms of the communicative and the cognitive approaches; its core characteristics and a range of the required skills are identified for didactic purposes. The proposed technology of teaching written argumentation in English could be considered as a multifunctional tool of the foreign language teaching methods, particularly as a means of the upper school students' sociolinguistic competence development. Teaching written argumentation also contributes to an effective formation of all the other components of the foreign language communicative competence.

Keywords: argumentation; written argumentative utterance; communicative competence; sociolinguistic competence.

Целью современного иноязычного образования признается формирование коммуникативной компетенции – способности и готовности общаться на изучаемом иностранном языке с представителями иной лингвокультурной общности. Коммуникативная компетенция представляет собой сложное, иерархически организованное образование, включающее ряд взаимосвязанных компонентов. Традиционно в составе коммуникативной компетенции выделяются такие субкомпетенции как лингвистическая,

социолингвистическая, дискурсивная, социокультурная, стратегическая, социальная [4]. Таким образом, формирование коммуникативной компетенции должно осуществляться путем взаимосвязанного формирования всех перечисленных субкомпетенций. В качестве эффективного инструмента комплексного формирования субкомпетенций предлагается технология обучения письменному аргументированию на английском языке.

Согласно Новой философской энциклопедии, аргументацией называется «способ подведения основания под какую-либо мысль или действие (обоснование их) с целью публичной защиты, побуждения к определенному мнению о них, признания или разъяснения; способ убеждения кого-либо посредством значимых аргументов». При этом аргументация признается более широким понятием, чем доказательство: «аргументация всегда диалогична и шире логического доказательства (которое по существу безлично и монологично), поскольку она ассимилирует не только «технику мышления» (собственно логику), но и «технику убеждения» (искусство подчинять мысль, чувство и волю человека)» [6]. Аргументация может пониматься и как процесс приведения аргументов, и как результат (выраженный в текстовой форме); аргументация в первом значении используется как синоним аргументирования. Традиционно выделяются такие свойства аргумента как целенаправленность, обоснованность, полнота и такие свойства аргументации как диалогичность и эксплицитность. Следует различать понятие «аргумент» и «доказательство»: Новейший философский словарь определяет доказательство как «рассуждение, устанавливающее истинность какого-либо утверждения путем приведения др. утверждений, истинность которых уже установлена». В доказательстве различаются тезис – утверждение, которое нужно доказать, и основание, или аргументы, – те утверждения, с помощью которых доказывается тезис [7].

В латинско-русском словаре представлено 8 значений слова *argumentum*, в числе которых, помимо таких легко соотносимых с современным толкованием определений как «наглядное доказательство, фактическое основание, довод» и «заключение, умозаключение», значатся также и «повесть, рассказ», и «сценический показ, театральная пьеса, спектакль», и «изображение, картина», а глагол *arguo* обнаруживает связь с однокоренным *argentum* – «светлое, ясное», что актуализирует такое значение *argumentum* как «правдивость, истина, внутренняя убедительность, основание» [5, с. 94].

Все представленные определения можно условно соотнести с современным пониманием аргументации, отраженном в многочисленных теориях аргументации. С одной стороны, это понимание аргументации как процесса установления истины (что свойственно логико-ориентированным теориям аргументации); с другой стороны – рассмотрение аргументации как процесса представления собственной точки зрения с целью воздействия на собеседника (что свойственно прагма-коммуникативно-ориентированным теориям аргументации); в терминах когнитивной науки воздействие на собеседника в ходе аргументации представляет собой «конструирование и изменение моделей мира в когнитивной системе» [2, с. 139].

Рассмотрение аргументации в дидактических целях приводит нас к пониманию необходимости учитывать оба этих аспекта (и не только их). Очевидно, что эффективное обучение аргументированию, как на родном, так и на изучаемом иностранном языке, как в устной, так и в письменной форме, не может ограничиваться отбором и воспроизведением различных схем аргументации. Аргументирование с коммуникативной точки зрения, как одна из речевых функций, характеризуется, во-первых, ситуативностью и связанной с ней диалогичностью, и, во-вторых, фазовостью (описываемой с позиций деятельностного подхода, т. е. как и всякая деятельность, по А.Н. Леонтьеву, включающая в себя побудительно-мотивационную, ориентировочно-исследовательскую и исполнительную фазы). Под речевой ситуацией мы, вслед за Н. Д. Гальсковой, мы понимаем систему, включающую 5 компонентов: Кто? (Возраст, социальный статус, социальные роли...); Где? Когда? (Место, время); Как? (Чувства, эмоции); С какой целью? (Намерения, желания); О чем? (Предмет общения) [3, с. 143].

Отметим, что в рамках школьного образования обучение письменному аргументированному высказыванию на английском языке наиболее эффективно на ступени среднего общего образования (10–11 классы), в силу психолого-педагогических особенностей учащихся этого возраста: у них активно формируется логическое, критическое мышление, а также актуализируется потребность в самоопределении, формировании и утверждении своего мнения, своей жизненной позиции [1].

С учетом вышесказанного, нами было теоретически обосновано и практически реализовано использование письменного аргументирования на английском языке как средства формирования социолингвистической компетенции старших школьников. Разработанная технология включает в себя систему упражнений, описание организационно-методических условий, необходимых для реализации данной технологии, методические рекомендации по реализации данной системы упражнений и контрольно-диагностический компонент (систему критериев и показателей уровня сформированности социолингвистической компетенции при обучении письменному аргументированному высказыванию на английском языке).

В основе данной технологии лежит номенклатура умений социолингвистической компетенции и умений письменного аргументирования, подлежащих сопряженному формированию в ходе обучения старших школьников. Мы исходили из того, что аргументирование, как устное, так и письменное, представляет собой сложный процесс, включающий логический, когнитивно-прагматический и риторический аспекты [2]. По трем данным параметрам (аспектам) модель аргументирования соотносится с моделью социолингвистической компетенции [8]; ключевой точкой пересечения является когнитивно-прагматический компонент – необходимость рассматривать процесс порождения письменного аргументированного высказывания на английском языке как разновидность коммуникативного акта, обладающего всеми его характеристиками, включая социальный контекст.

В рамках данной технологии упражнения для развития когнитивно-прагматических умений связаны с работой над содержанием аргументов, достижением их уместности и обоснованности в зависимости от ситуации общения; для достижения этой цели ученикам необходимо определять регистр общения, воссоздавать коммуникативный портрет участников общения, определять цели своего высказывания. Упражнения на развитие логических умений направлены на правильное построение структуры текста (включая такие параметры как объем, использование маркеров начала и конца высказывания, использование средств логической связи) с учетом языковых и речевых норм изучаемого языка. Упражнения по овладению умениями в области стилистики, в рамках обучения старших школьников направлены на работу над формой аргументированного высказывания, главным образом, на адекватный отбор лексических, морфологических и синтаксических средств изучаемого языка.

Отметим, что понятие социального контекста, который определяет специфику аргументированного высказывания в конкретной ситуации общения, можно рассматривать в узком и в широком смысле. В первом случае контекст понимается как конкретная ситуация общения, во втором – как совокупность национально-культурных особенностей иноязычного лингвосоциума (так называемая «языковая картина мира»). Рассмотрение и учет специфических черт языковой картины мира англоязычного лингвосоциума выводит нас на освоение концептов и метафор, с когнитивной точки зрения образующих языковую картину мира. В рамках обучения иностранному языку старших школьников такое освоение возможно с помощью данных раздела стилистики, изучающего тропы, а также на основе изучения пословиц и поговорок. На базовом уровне в процессе обучения письменному аргументированному высказыванию на английском языке возможно ограничиться изучением лексики и лексико-грамматических конструкций, применимой в рамках определенных речевых жанров.

Итак, обучение письменному аргументированию в старшей школе может использоваться как средство формирования ряда субкомпетенций в составе коммуникативной компетенции. Помимо подробно рассмотренной выше *социолингвистической компетенции*, формируется и *лингвистическая компетенция*: в рамках освоения различных письменных жанров изучается и усваивается соответствующая лексика и грамматика. Также активно развиваются умения *дискурсивной компетенции*, связанные со способностью использовать определенную стратегию и тактику речевого поведения при конструировании связных текстов; развитию этих умений способствует, с одной стороны, освоение логической структуры аргументативного текста, и, с другой стороны, осознание прагматической природы текстопорождения, т.е. учет целей и обстоятельств конкретной ситуации общения. Формирование *социокультурной компетенции* при обучении письменному аргументированному высказыванию может осуществляться с разной степенью погружения в иноязычную культуру, от знакомства с отдельными особенностями речевых и культурных норм в ходе аргументирования, до изучения базовых концептов и метафор иноязычного лингвосоциума.

Наконец, формирование *социальной компетенции*, то есть умения и желания вступить в контакт и поддерживать его, в ходе устного или письменного аргументирования на иностранном языке происходит в неразрывной связи с формированием ряда личностных качеств учеников. В процессе обучения письменному аргументированному высказыванию на английском языке школьники осознают, что для того чтобы убедить собеседника в своей правоте, недостаточно просто сформулировать и высказать свое мнение, но необходимо стремиться быть услышанным, а для этого нужно уметь воспринимать другого, своего собеседника, учитывать его потребности и особенности. Тем самым формируется толерантность, открытость к отличным от собственного мнениям, уважение чужой точки зрения, внимание не только к собственному внутреннему миру, но и к окружающим людям и обстоятельствам. Кроме того, письменное аргументирование неразрывно связано с развитием мышления, как критического, так и творческого, что благотворно влияет на развитие когнитивных способностей ученика и является основой ряда важных межпредметных умений: сопоставлять, делать выводы, мыслить системно, мыслить нестандартно и т. д., а также с умением определять и формулировать свою позицию.



Библиографический список:

1. Бордовская, Н. В. Педагогика : учеб. пособие / Н. В. Бордовская, А. А. Реан. – СПб. : Питер, 2000. – 304 с.
2. Брюшинкин, В. Н. Системная модель аргументации. // Трансцендентальная антропология и логика: Труды международного семинара «Антропология с современной точки зрения» и VIII Кантовских чтений / Калинингр. ун-т. – Калининград, 2000. – С. 137–160.
3. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. – М. : АРКТИ, 2004. – 193 с.
4. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н. И. Гальскова, Н. Д. Гез. – М. : Издат. центр «Академия», 2006. – 336 с.
5. Дворецкий, И. Х. Латинско-русский словарь. – М. : Русский язык, 1976.
6. Новая философская энциклопедия [Электронный ресурс]. – URL : <https://iphlib.ru/library/collection/newphilenc/page/about> (дата обращения 01.02.2021).
7. Новейший, философский словарь. Минск : Книжный Дом, 1999. – 1280 с.
8. Овчинникова, М. Ф. Методика формирования социолингвистической компетенции учащихся общеобразовательной школы (английский язык, филологический профиль) : дис. канд. пед. наук. – Улан-Удэ : 2008. – 206 с.